

St. Mary Immaculate

Catholic Church

&

St. Peter Mission

October 21 2018

XXIX Sunday In Ordinary Time



Mass Schedule:

Saturday Vigil: 5:00 pm English
Sunday: 10:30 am English
1:30 pm in Español/Spanish
Weekdays: 9am - Wed, Thurs, & Fri
7:00 pm—1er. Viernes de Mes.

El Rosario se reza media hora antes de misa.

Sacrament of Reconciliation/ Confessions:

Saturday 6:15pm or by appt.

Sacramento de la Reconciliación/Confesiones

Sabados a las 6:15pm o por cita

Benediction & Exposition of the Blessed

Sacrament: Every First Friday 9:30– 10:30 am.
+ + + + +

St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

Mass Schedule:

Sunday: 8:30 am (English)
Weekdays: 9:00 am Tuesdays (English)

TOO MUCH INFORMATION!

There is a common expression: “Too much information!” We usually use it when people tell us details about their lives that we don’t want or need to know. Today, when James and John ask Jesus a simple question, making their request for places of honor in the kingdom, a simple answer might have been in order. Instead, as he often does, Jesus answers a question with a question; today it’s about drinking the cup of suffering. Then, once the others are indignant over James’ and John’s outrageous request, he proceeds to give them what may have been “too much information” for followers who were simply interested in the pursuit of glory. But this information, though it can sometimes seem “too much” for us, is essential for our lives as disciples. In Isaiah, in Hebrews, and in Mark today, we learn about this information. It is in suffering, in weakness, in self-giving service to others, that we come to understand the kingdom. It is the information we need to find our place and come to be honored in the reign of God.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



Have you considered making a gift to a charity in your will? This is a very special token of expressing the values you held during your life. Please consider also your faith community of St. Mary and St. Peter. By leaving a gift you will be leaving a legacy of faith to help to keep the light of Christ for all generations to come.

God Bless you!

Parish Office Hours — Horas de Oficina:

Tuesday-Friday—Martes a Viernes:

12 pm—4:00 pm

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

Pastor

Rev. Mario Valencia

fvalencia@stmaryslakeport.com

Parish Staff

Judy Salmeron

dre@stmaryslakeport.com

Misioneras Servidoras de la Palabra

707-900-1117

Phillip Myers - Finance Comm. President

Jim Goetz - Parish Council President

Lisa Lambert—Bookkeeper

www.stmaryslakeport.com

admin@stmaryslakeport.com

FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish

DEMASIADA INFORMACIÓN PARA MI GUSTO

Existe una expresión de uso corriente: “Demasiada información para mi gusto”. Generalmente decimos esto cuando alguien nos da detalles sobre su vida que no deseamos o no necesitamos saber. Hoy, cuando Santiago y Juan le hacen una pregunta simple a Jesús y le piden ocupar lugares de honor en el Reino, Jesús podría haberles dado una respuesta simple. Pero, como suele hacerlo, responde una pregunta con otra pregunta, en este caso se trata de beber el cáliz del sufrimiento. Luego, cuando los demás se indignan contra el atrevido pedido de Santiago y Juan, Jesús les dice algo que puede haber sido “demasiada información” para el gusto de los seguidores, quienes sólo estaban interesados en alcanzar la gloria. Pero esta información, aunque algunas veces pueda parecer “demasiada” para nuestro gusto, es vital para nuestras vidas como discípulos. Hoy en Isaías, en hebreos y en Marcos, conocemos esta información: sólo mediante el sufrimiento, la debilidad y el servicio generoso a los demás comprenderemos el Reino. Ésta es la información que necesitamos para encontrar nuestro lugar y poder ser honrados en el Reino de Dios.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

FORMED
THE CATHOLIC FAITH.
ON DEMAND.

Register con el
codigo parroquial
Register entering your parish
code: **H4FK83** (all capital letters)



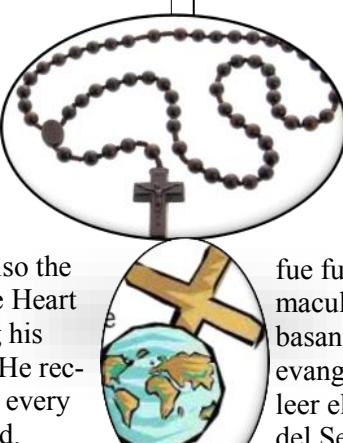


TREASURES FROM OUR TRADITION

Besides being the Month of the Rosary, October is the month of the missions, because it was during this month in 1492, that the Franciscan tertiary, Christopher Columbus, brought the first Christians to the American continent. It is also because several missionary saints like Francis of Assisi, Paul of the Cross, and saints related to the missions like Therese of Lisieux of the Child Jesus, are commemorated during this month.

One of these saints, Antonio María Claret, was bishop of Cuba from 1850 to 1857. He was also the founder of the Missionary Sons of the Immaculate Heart of Mary (Claretians). He founded his order basing his zeal for the mission of Christ in the holy gospels. He recommended that Christians should read the Gospel every day to prepare ourselves for the service of the Lord. A missionary is not necessarily the person who leaves his country to preach the Gospel to other peoples. The true missionary is that person who unites his life to the mission of Jesus, living the Gospel either in his home, his work, his parish or, if God so requests, in other lands.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



TESOROS DE NUESTRA TRADICIÓN

Además de ser el Mes del Rosario, octubre es el Mes de las misiones porque fue durante este mes en 1492 que el terciario franciscano Cristóbal Colón trajo los primeros cristianos al continente americano. También lo es porque varios santos misioneros como Francisco de Asís, Pablo de la Cruz, y santas relacionadas con las misiones, como Teresita del Niño Jesús, son conmemorados durante este mes.

Uno de estos santos, Antonio María Claret, fue obispo de Cuba de 1850 a 1857. También fue fundador de los Hijos Misioneros del Corazón Inmaculado de María (Claretianos). El fundó su orden basando su afán por la misión de Cristo en los santos evangelios. Recomendaba que los cristianos debemos leer el Evangelio cada día para disponernos al servicio del Señor. Un misionero no necesariamente es la persona que deja su nación para predicar el Evangelio a otros pueblos. El verdadero misionero es aquella persona que une su vida a la misión de Jesús, viviendo el Evangelio ya sea en su hogar, su trabajo, su parroquia o, si Dios así lo pide, en otras tierras.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

October 23: Preparation of the “**Altar de Muertos**” we invite you to bring the pictures of your beloved ones during the week. In their commemoration.



October 31: All Saints Costume Contest at 5:30 pm in St. Mary’s Church.



November 1: All Saints Day (Holy Day of Obligation)
9:00 am English (St. Peter Mission)
5:00 pm English (St. Mary Immaculate)
7:00 pm Spanish. (St. Mary Immaculate)

November 2: The Commemoration of All Faithful Departed.
9:00 am English (St Peter Mission)
12:00 pm Bilingual at Lakeport Cemetery.
5:00 pm English (St Mary Immaculate)
7:00 pm Spanish (St Mary Immaculate)



Octubre 23: Preparación de “Altar de Muertos”. Le invitamos a traer las fotos de sus queridos difuntos en esta semana, para su conmemoración.

Octubre 31: Día de concurso de disfraces de “Todos los Santos” at 5:30 St. Mary Immaculate

Noviembre 1ro: Día de Todos Santos (Día de obligación)
9:00am inglés
5:00pm inglés
7:00pm Español

Noviembre 2: Conmemoración de los fieles difuntos
9:00am inglés (Kelseyville)
12:00pm Bilingüe at Lakeport Cemetery
5:00pm inglés (Lakeport)
7:00pm Español (Lakeport)



Rosario en Honor a Nuestra Señora de Guadalupe

“Bajo el Manto de María”

Comenzando el 27 de Octubre!

Si quieras recibir el manto de la Virgen y la imagen peregrina en tu casa, por favor llama a la parroquia o apúntate a la salida de la misa.



Si tu quieras formar parte de este equipo misionero de María, para llevar el manto y la Imagen peregrina deja tu nombre en la oficina y tu teléfono para contactarte. Lo único que se necesita es responsabilidad y amor a nuestra Madre del Cielo.

CALENDARIO DE ACTIVIDADES PARROQUIALES



St. Mary Immaculate & St Peter's
ACTIVIDADES PARROQUIALES EN ST. PETER

Congreso Faith (16-18 de Noviembre):

Jovenes de 18 a los 30 año vamos a Riverside Municipal Auditorium y marchar por las calles para mostrar nuestra fe

APARICIONES DE LA VIRGEN

12 de diciembre.

Se solicitan personas para participar favor de contactar a las hermanas misioneras

Curso Bíblico

Cada lunes de 7-8 pm
(707)900-1117



**Próximas Pláticas
Pre-Bautismales:
Noviembre 16 @ 7:00 pm.
En la Iglesia**



Religious Education Box

Important dates-Fechas Importante

Altar servers training

October 25th & 26th @ 5:30 pm.

Altar servers training will take place during your child's regular class time.

Entrenamiento para monaguillos

Octubre 23 y 24 @5:30 pm

El entrenamiento para monaguillos se llevará a cabo durante el horario regular de clases de su hijos e hijas.



Sunday 10/14/2018 Collection: \$ 3315.00

Thank you. Thank you. Thank you. God Bless you.

**Please pray for those who are in need of healing:
Por favor recemos por las siguientes personas:**

Diana Trucks Kennedy, Joe Mc Camish, Mary Sachse, Debra Summerfield, Darrell Perry, Nancy Davis, Carolyn Fonseca, Richard Medeiros, Maggie Magliocco, Anita Rabedeaux, Scarlett Michelle Reardon, Karen Marquez, Herminia Canchola, Bill Sterbenk, Rose Vierra, Ray Pato, Lynn Vierra, Sharon Ornellas, LaVerne-Ornellas Saltz, Kathy and Paul Zunino, Jeannie Rigid, John D. Baltazar, Nancy Gard, Carol Scott, Michael Cernas, Ofelia Alive, Gerome Alloysi, AnnMarie Hansberg, Benito Villalobos, Sara Hernández, Margie Tellez, Evangelina Gomez, Miguel Mosqueda, Walt and JoAnn Cannon, Patricia Schmidt, Travis Brasier, Lucille Rammoni, John Jojola, Gaylene Hines, Doris McKenna, Marcia and Bob Chalk, Ray Cernas, Sharon Turner, Gloria Jimenez, Juana Hernandez-Briones, Janette Payne, Juan Erquiaga, Catherine Quistgard, David Quistgard Carol Kerger, Frank Maxwell, Loren Ferguson, Ed McDonald, Margaret Mogni, Rose Pischke, Rudy Valderrama, Kevin Hart, Dick Navarro, Cynthia Bonnabeau, Alan Zapponi, Christopher Sommerfield, Rachyl Drennen, Kane Orion, Olivia Rose, Jennifer Stites, Emma Hermione, Bob Updike, Sondra Bartolucci, Conde Chavez



Catholic Charities Rural Food Project

Monday October 22nd, 2018

Glebe Hall, 4850 Main St., Kelseyville. 4:00pm-6:00pm or until all the food has been distributed.

Lunes 22 de Octubre 2018 at Glebe Hall.

Distribucion de Comida de Catholic Charities.
De 4-6 p.m. en St Peter, Kelseyville



Ministers Potluck upgrade meeting

Come join us on October 25th @ 6:00 pm in St Mary Immaculate hall.

Reunion de actualización de potluck para Ministros de eucaristía Octubre 25 @ 6:00 pm en el salón de St Mary immaculate.



Hora Santa de Sanación

Ven y únete con nosotros a celebrar hora Santa en la parroquia de St. Joseph in Middletown,

Octubre 24 @ 6:30 pm



St. Mary Immaculate Cemetery plot.

Are you ready for the inevitable!

Buy your plot for only \$ 465.00 5' x 10'

For more information please call Chapel of the Lake Mortuary at (707) 994-561

Cementerio de St Mary Immaculate

¿Estás listo para lo inevitable!

Compre su espacio por solo

\$ 465.00 5' x 10' Lugar para sepultura

Para obtener más información, llame a Chapel of the lakes al (707)994-5611



Abortion left you with a broken heart?

If you or someone you love is hurting after abortion, discover God's healing love through a Rachel's Vineyard retreat. Peace, hope & joy await! Upcoming retreat: December 7 – 9, 2018. Email rachelsvineyard@gmail.com or call (707) 799-6950 for confidential info and registration.

International web site: rachelsvineyard.org

Lit. Ministers Schedule, Oct 27th—Oct 28th

Lectors

5:00pm - Ed McDonald, S Schweifler

8:30am - Kelly Larsen, Kaleb Sanderson

10:30am P Myers, T McCarthy

1:30pm -Hugo R, Marissa B.

Eucharistic Min.

5:00pm – J &J Payne, K Wilkes

8:30am - Bob & Joan Hume, Maria Ibarra

10:30am - T. Dingwall, E & K Kalk, P Navarro, D Sonn

1:30 pm– Martin &Maria D., Saul & Luisa A.. Maria R.

Altar Servers 5:00pm - David Wilkes, Raul Lau

10:30am - I. Cubillo, Luke Lamm,

8:30 am– Clarissa Barajas, Nathaniel Sherman, Roberto Tapia Ruiz

1:30 pm.– Arismel Gutierrez, Jessenia Lulo, Miguel

Ninche

5:00pm - Ed McDonald

10:30am J Patti, T Dingwall

1:30 pm– Concepcion V., Mario Silva

Ushers



Nestegg Investment Consulting

*Know when to be in the Stock Market
And when NOT to be in the Stock Market*
Available for ALL your investment accounts.
See Rian Sommerfield, or Phil Myers
3970 Main St, Kelseyville, CA 279-1846

Mendocino-Lake Audiology

Glynis Tambornini, M.S., CCC-A
200 Lakeport Blvd.
(707) 263-WHAT (9428)
Hearing Aids | Sales | Service



Humanidad
Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community mental health agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological . (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos .
(707)525-1515. (Santa Rosa Ca)

Antoinette's School of Dance

Antoinette Goetz, Owner



91 Soda Bay Rd.

Mail: 730 Crystal Lake
Way Lakeport, CA 95453
707- 263-5617



Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11TH St. Lakeport 263-7023

Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner

We Provide the "Care" In After Care

263-0357 994-5611
1625 High St. Lakeport, CA
www.chapellofthelakes.com

Accomplished Insurance Marketing Health/Medicare Insurance Specialist

Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451
800-811-5115
info@accomplishedinsurance.com
www.accomplishedinsurance.com

Pat Tyrrell

108 South Main Street
Lakeport, CA 95453
flowersbyjackie
@att.net 707-263-
3326



Wanda Holson-Lopez

CalBRE#01198282
707-292-0687 cell
707-587-7894 fax
holson@pacific.net

Re/Max Gold.
1675 S. Main St, Lakeport ca 95453



Westgate Petroleum

Home Heating Oil -
Gasoline - Diesel
Biodiesel - Lubricants

Claude Brown, Manager

3740 Highland Springs Rd Lakeport,
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225



Knights of Columbus #7611

Queen of the Lakes

Catholic Men Serving the Church
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898
Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm

John H. Tomkins Tax Consultants

Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA
QuickBooks ProAdvisor
Tax Individual- Partnership—
Estate- Corporation
707.274-1843 p 707.274.1206 f

Jones Mortuary

Lake County Memorial Crematory

Karen Karnatz

Manager FDR 2505- EMS 8691

115 South Main St. Lakeport, CA 95453.
www.keymemories.com

(707) 263-5389 Fax (707) 263-1665

Lincoln Leavitt

Insurance Agency

Tom Lincoln

850 N Main St.

PO. Box 850

Lakeport, CA 95453

707-263-7162



CIVIL ENGINEERS & LAND SURVEYORS

Clifford Ruzicka

2495 Parallel Drive,
Lakeport, CA 95453

www.ruzicka-engineering.com

707-263-6155

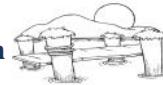
Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amana
Dave & Mary Morse, Owners
3532 N. Main St.
Kelseyville, CA 95451
707-279-8559
kelseyvilleappliance@yahoo.com

Mac's Marine & Land Construction

Macario Tejeda

Cell (707) 245-9201
Home (707)279-9414
macsmarine@hotmail.com
Lic. # 993800



CREATIVELY SOCIAL MAKE YOUR BUSINESS STAND OUT

. Photography

. Video

. Graphic Design

. Social Media

Marketing

Contact us at:
Devin.Lambert@hotmail.com
707-533-0132

Facebook.com/creativelysocialmedia